

# Summer Academy programme, 24-28 June 2024




## Inspiring Innovation in European Language Teacher Education

<b>Monday 24 June</b> Focus: who we are, what we do, how we learn – our own contexts; the European context and priorities	10.00 – 10.45		10.45 – 12.30		Lunch break 12.30 – 13.45	13.45 – 15.15		Coffee break 15.15 – 15.45	15.45 – 17.15		17.45 – 21.00 Guided tour of Graz and joint dinner	
	<b>Welcome and introductions</b> Greetings from the <b>European Commission</b>		<b>MODULE ONE</b> Language education in the context of plurality: key shifts in policy, curriculum and practice in language (teacher) education in your contexts <b>Terry Lamb</b>			<b>GROUP ACTIVITY</b> Our different contexts challenges and successes – related to the context of plurality (Module 1)			<b>MODULE TWO</b> Language education – a European perspective <b>Sarah Breslin</b>			
<b>Tuesday 25 June</b> Focus on values and key Council of Europe/ECML instruments (part 1)	9.00 – 9.15	9.20 – 09.50		09.50 – 12.05		Lunch break 12.05 – 13.20	13.20 – 14.50		Coffee break 14.50 – 15.20	15.20 – 16.50		17.00 – 18.00 <b>Reflection time</b> Tutor availability for individual exchanges
	Feedback/ reflection time and outlook for day 2	<b>MODULE TWO (cont.)</b> The Council of Europe Recommendation on the importance of plurilingual and intercultural education for democratic culture <b>Sarah Breslin</b>		<b>MODULE THREE</b> Values, competences and identities in language teacher education <b>Lukas Bleichenbacher</b> <b>Anna Schröder-Sura</b>			<b>MODULE FOUR</b> Rethinking the role of language in learning <b>Silvia Minardi</b> <b>Nathalie Auger</b> (online)			<b>MODULE FIVE</b> Language-friendly environments in times of AI <b>Jonas Erin</b> <b>Silvia Minardi</b>		
<b>Wednesday 26 June</b> Focus on values and key Council of Europe/ECML instruments (part 2)	9.00 – 10.45		Coffee break 10.45 – 11.15	11.15 – 12.45		Lunch break 12.45 – 14.00	14.00 – 15.30		Coffee break 15.30 – 16.00	16.00 – 17.00		17.00 – 19.00 <b>Visit to Graz University</b> Plurilingual and intercultural education in Austria; using digital storytelling <b>Barbara Hinger</b> <b>Nicole Haring</b>
	<b>MODULE SIX</b> Key aspects of the CEFR CV and of FREPA – rethinking learning, teaching and assessment practices <b>Anna Schröder-Sura</b> <b>Johann Fischer</b>			<b>MODULE SEVEN</b> Making the ECML work for you <b>Susanna Slivensky</b>			<b>Initial planning- collaborative projects</b> Identifying themes and possible partners			Transfer to university		
<b>Thursday 27 June</b> Focus: moving beyond instruments and resources	9.00 – 09.20	9.20 – 10.30		Coffee break 10.30 – 11.00	11.00 – 11.50	11.50 – 13.00	14.00 – 16.00		Coffee break 16.00 – 16.30	16.30 – 17.30		18.00 – 21.00 Excursion to Weinstraße
	Feedback on University visit	<b>MODULE EIGHT</b> The place of research, including action research in (language) teacher education <b>Lukas Bleichenbacher</b> <b>Terry Lamb, Christine Lechner</b>			<b>MODULE EIGHT</b> (cont.)	<b>MODULE NINE</b> Future-proofing language education – what can we do? <b>Bernd Rüschoff</b>	<b>REFLECTION TIME</b> Consolidating our learning; looking ahead Tutor availability for individual exchanges			Free time before excursion		
<b>Friday 28 June</b> Focus: collaborative strategies/ action plans	9.00 – 12.30				12.30 – 13.00		<b>European Centre for Modern Languages of the Council of Europe</b> Nikolaiplatz 4/1, 8020 Graz +43 316 323554					
	Final preparation and presentation of collaborative projects (coffee break included)				Evaluation and closing words							



# Programme de l'Université d'été, 24-28 juin 2024

## Inspirer l'innovation dans la formation des enseignant·es de langues en Europe

<b>Lundi, 24 juin</b> Focalisation : qui nous sommes, ce que nous faisons, comment nous apprenons – nos propres contextes ; le contexte européen et les priorités	10h00 – 10h45		10h45 – 12h30		Pause déjeuner 12h30 – 13h45	13h45 – 15h15		Pause café 15h15 – 15h45	15h45 – 17h15		17h45 – 21h00 Visite guidée de Graz et dîner commun	
	<b>Accueil et présentations</b> Salutations de la <b>Commission européenne</b>		<b>MODULE 1</b> L'éducation aux langues dans le contexte de la pluralité : principales réorientations des politiques, des programmes et des pratiques dans l'éducation aux langues / la formation des enseignant·es de langues dans vos contextes <b>Terry Lamb</b>			<b>ACTIVITÉ DE GROUPE</b> Nos différents contextes, défis et succès – liés au contexte de la pluralité (Module 1)			<b>MODULE 2</b> L'éducation aux langues – une perspective européenne <b>Sarah Breslin</b>			
<b>Mardi, 25 juin</b> Focalisation : les valeurs et les instruments clés du Conseil de l'Europe et du CELV (partie 1)	9h00 – 9h15	9h20 – 09h50	09h50 – 12h05		Pause déjeuner 12h05 – 13h20	13h20 – 14h50		Pause café 14h50 – 15h20	15h20 – 16h50		17h00 – 18h00 <b>Temps de réflexion</b> Disponibilité des tuteur·rices pour les échanges individuels	
	Retour d'information / temps de réflexion et perspectives pour la deuxième journée	<b>MODULE 2 (suite)</b> La Recommandation du Conseil de l'Europe sur l'importance de l'éducation plurilingue et interculturelle pour une culture de la démocratie <b>Sarah Breslin</b>		<b>MODULE 3</b> Valeurs, compétences et identités dans la formation des enseignant·es de langues <b>Lukas Bleichenbacher</b> <b>Anna Schröder-Sura</b>		<b>MODULE 4</b> Repenser le rôle de la langue dans l'apprentissage <b>Silvia Minardi</b> <b>Nathalie Auger</b> (en ligne)			<b>MODULE 5</b> Des environnements d'apprentissage favorables aux langues à l'heure de l'IA <b>Jonas Erin</b> <b>Silvia Minardi</b>			
<b>Mercredi, 26 juin</b> Focalisation : les valeurs et les instruments clés du Conseil de l'Europe et du CELV (partie 2)	9h00 – 10h45		Pause café 10h45 – 11h15	11h15 – 12h45		Pause déjeuner 12h45 – 14h00	14h00 – 15h30		Pause café 15h30 – 16h00	16h00 – 17h00		17h00 – 19h00 <b>Visite à l'Université de Graz</b> L'éducation plurilingue et interculturelle en Autriche ; l'utilisation de la narration numérique <b>Barbara Hinger</b> <b>Nicole Haring</b>
	<b>MODULE 6</b> Aspects clés du Volume complémentaire du CECR et du CARAP – repenser les pratiques d'apprentissage, d'enseignement et d'évaluation <b>Anna Schröder-Sura</b> <b>Johann Fischer</b>			<b>MODULE 7</b> Tirer le meilleur parti du CELV <b>Susanna Slivensky</b>			<b>Planification initiale – projets de collaboration</b> Identification des thèmes et des partenaires possibles			En route vers l'université		
<b>Jeudi, 27 juin</b> Focalisation : aller au-delà des instruments et des ressources	9h00 – 09h20	9h20 – 10h30	Pause café 10h30 – 11h00	11h00 – 11h50	11h50 – 13h00	Pause déjeuner 13h00 – 14h00	14h00 – 16h00		Pause café 16h00 – 16h30	16h30 – 17h30		18h00 – 21h00 Excursion sur la route des vins (Weinstraße)
	Retour d'information sur la visite à l'Université	<b>MODULE 8</b> La place de la recherche, y compris la recherche-action, dans la formation des enseignant·es (de langues) <b>Lukas Bleichenbacher</b> <b>Terry Lamb, Christine Lechner</b>		<b>MODULE 8 (suite)</b>	<b>MODULE 9</b> Assurer l'avenir de l'éducation aux langues – que pouvons-nous faire ? <b>Bernd Rüschoff</b>		<b>TEMPS DE RÉFLEXION</b> Consolider les acquis ; regard sur l'avenir Disponibilité des tuteur·rices pour les échanges individuels			Temps libre avant l'excursion		
<b>Vendredi, 28 juin</b> Focalisation : les stratégies de collaboration / les plans d'action	9h00 – 12h30		12h30 – 13h00		<b>Centre européen pour les langues vivantes du Conseil de l'Europe</b> Nikolaiplatz 4/1, 8020 Graz +43 316 323554							
	Finalisation et présentation des projets de collaboration (pause café comprise)		Évaluation et mots de clôture		  							

## Specific objectives 2024

- to initiate a forum for discussion, reflection and sharing of experiences among teacher educators from various European countries working in the field of language education
- to provide a safe space for teacher educators to reflect on their competences, values, and professional identities and how these are impacted by the current context of plurality and crises
- to provide a deeper knowledge and understanding of developments in European language education (Council of Europe and European Commission) and their potential impact on language teaching and teacher education
- to reflect critically on different aspects of language teacher education (structure/content/place of research/methodologies etc.)
- to develop collaborative projects to address common challenges

## Objectifs spécifiques en 2024

- Créer un forum de discussion, de réflexion et de partage d'expériences entre les formateur·rices d'enseignant·es de différents pays européens travaillant dans le domaine de l'éducation aux langues.
- Offrir un espace protégé aux formateur·rices d'enseignant·es pour réfléchir à leurs compétences, valeurs et identités professionnelles et à la manière dont elles sont influencées par le contexte actuel de pluralité et de crise.
- Permettre de mieux connaître et comprendre les développements dans le domaine de l'éducation aux langues en Europe (Conseil de l'Europe et Commission européenne) et leur impact potentiel sur l'enseignement des langues et la formation des enseignant·es.
- Réfléchir de manière critique aux différents aspects de la formation des enseignant·es de langues (structure, contenu, place de la recherche, méthodologies, etc.).
- Développer des projets de collaboration pour relever des défis communs.



## Module Outlines

### **MODULE ONE** – Language education in the context of plurality: key shifts in policy, curriculum and practice in language (teacher) education in your contexts

- This session will enable participants to share their thoughts and experiences in relation to the major societal changes that have been taking place in recent times and the ways in which these have impacted on teaching and teacher education. In particular it will focus on sharing challenges and successes in relation to plurality in different contexts. It will begin a reflective process that will continue through the week.

### **MODULE TWO** – Language education – a European perspective and the Council of Europe Recommendation on the importance of plurilingual and intercultural education for democratic culture

- This session will familiarise participants with the role and aims of the Council of Europe and in particular its pioneering work in the field of language education, both policy and practice. The Council's complex and contested construct of plurilingual and intercultural education will be presented and problematized, and the key research findings on the professional learning of (language) teacher educators will be discussed in relation to participants' own experience. It will also provide participants with an opportunity to get to know and critically engage with the Council of Europe's Recommendation on the importance of plurilingual and intercultural education for democratic culture.

### **MODULE THREE** – Values, competences and identities in language teacher education

- In this module, we will first discuss how the ways in which language teachers develop different kinds of competences, including values, can affect their identities. The participants will then be invited to reflect on their own teacher educator identities in the context of plurilingual and intercultural education.

## Aperçu des modules

### **MODULE 1** – L'éducation aux langues dans le contexte de la pluralité : principales réorientations des politiques, des programmes et des pratiques dans l'éducation aux langues / la formation des enseignant-es de langues dans vos contextes

- Cette session permettra aux participant-es de partager leurs réflexions et leurs expériences concernant les changements sociétaux majeurs qui ont eu lieu récemment et la manière dont ils ont eu un impact sur l'enseignement et la formation des enseignant-es. Elle permettra, en particulier, de s'échanger sur les défis et les succès liés à la pluralité dans différents contextes. Elle permettra d'amorcer un processus de réflexion qui se poursuivra tout au long de la semaine.

### **MODULE 2** – L'éducation aux langues – une perspective européenne & La Recommandation du Conseil de l'Europe sur l'importance de l'éducation plurilingue et interculturelle pour une culture de la démocratie

- Cette session permettra aux participant-es de se familiariser avec le rôle et les objectifs du Conseil de l'Europe et en particulier avec son travail de pionnier dans le domaine de l'éducation aux langues, tant au niveau des politiques que des pratiques. Le concept complexe et controversé d'éducation plurilingue et interculturelle, diffusé par le Conseil de l'Europe, sera présenté et problématisé. Les principaux résultats de la recherche sur l'apprentissage professionnel des formateur-rices d'enseignant-es (de langues) seront discutés en relation avec les propres expériences des participant-es. Par ailleurs, le module offrira l'occasion de se familiariser avec la Recommandation du Conseil de l'Europe sur l'importance de l'éducation plurilingue et interculturelle pour une culture de la démocratie et de l'examiner de manière critique.

### **MODULE 3** – Valeurs, compétences et identités dans la formation des enseignant-es de langues

- Dans ce module, nous discuterons d'abord de la manière dont les enseignant-es de langues développent différents types de compétences, y compris des valeurs, qui peuvent affecter leurs identités. Les participant-es seront ensuite invité-es à réfléchir à leurs propres identités de formateur-rices d'enseignant-es dans le contexte de l'éducation plurilingue et interculturelle.



#### **MODULE FOUR** – Rethinking the role of language in learning

• This module is linked to module 5 in that the concepts that will be presented (the right to education in languages and cultures, the right to equity and inclusion in education, the right to quality education through plurilingual and intercultural education for democracy and thanks to a global conception of languages in education) will be mobilised and put into practice through module 10, to open reflection on innovative aspects of modern societies.

#### **MODULE FIVE** – Language-friendly environments in times of AI

• This module builds on the reflections undertaken in previous modules, in particular in modules 1 and 4 to help participants explore tools and ways to overcome certain challenges, including through AI. By using the resources of the EOL project it will lead the participants to discover key components of language-friendly environments according to a holistic approach.

#### **MODULE SIX** – Key aspects of the CEFR CV and of FREPA – rethinking learning, teaching and assessment practices

• Based on the two learner frameworks, i.e. the CEFR Companion Volume (CEFR-CV) and the Framework of Reference for Pluralistic Approaches to Languages and Cultures (FREPA/CARAP), we will discuss their implementation to enhance the action-oriented approach in teaching, learning and assessment and to promote plurilingual and intercultural competences. Participants will work on relevant tasks and scenarios suitable for their contexts.

#### **MODULE 4** – Repenser le rôle de la langue dans l'apprentissage

• Ce module est lié au module 5 dans la mesure où les concepts, qui seront présentés (le droit à l'éducation aux langues et aux cultures, le droit à l'équité et à l'inclusion dans l'éducation, le droit à une éducation de qualité par une éducation plurilingue et interculturelle pour la démocratie et grâce à une conception globale des langues dans l'éducation), seront mobilisés et mis en pratique dans le cadre du module 10, pour ouvrir la réflexion sur des aspects novateurs des sociétés modernes.

#### **MODULE 5** – Des environnements d'apprentissage favorables aux langues à l'heure de l'IA

• Ce module s'appuie sur les réflexions menées dans les modules précédents, en particulier dans les modules 1 et 4, pour aider les participant·es à explorer des outils et des moyens de surmonter certains défis, y compris par le biais de l'IA. En utilisant les ressources du projet EOL, les participant·es découvriront les composantes clés des environnements favorables aux langues selon une approche holistique.

#### **MODULE 6** – Aspects clés du Volume complémentaire du CECR et du CARAP – repenser les pratiques d'apprentissage, d'enseignement et d'évaluation

• Sur la base des deux cadres pour les apprenant·es, à savoir le Volume complémentaire du CECR (CEFR-VC) et le Cadre de référence pour les approches plurielles des langues et des cultures (CARAP/FREPA), nous discuterons de leur mise en oeuvre, afin d'améliorer l'approche orientée vers l'action dans l'enseignement, l'apprentissage et l'évaluation et de promouvoir les compétences plurilingues et interculturelles. Les participant·es travailleront sur des tâches et des scénarios pertinents adaptés à leurs contextes.



## **MODULE SEVEN** – Making the ECML work for you

- This module will familiarise participants with the ECML website and explain how to use it for specific purposes, e.g. search for resources in different languages, for different target groups, in different educational contexts. Pair work for reflection and discussion will be included in the session.

## **MODULE EIGHT** – The place of research, including action research in (language) teacher education

- In this session, we will touch upon the status of research findings in teacher education curricula, and then discuss opportunities for teacher educators to keep up to date with research findings, conduct their own research, and meaningfully integrate research into their teaching. Participants will share and discuss their own experiences of research and reflective practices in (language) teacher education, including through action research.

## **MODULE NINE** – Future-proofing language education - what can we do?

- Current reflections on approaches to language education emphasise the centrality of constructs such as action-orientation and mediation as well as flexibility in classroom practice as important steps towards fostering learner agency. As the ECML-PNF COVID Survey showed, teachers now appear more receptive to teaching and learning practices embedded in dynamic learning environments that bolster student engagement. This module will invite participants to share their perceptions of the above constructs as well as to collaboratively reflect on how teacher education might evolve to better empower teachers to create with such learning environments, including through the use of digital tools such as AI (Artificial Intelligence) and LLMs (Large Language Models).

## **MODULE 7** – Tirer le meilleur parti du CELV

- Ce module permettra de familiariser les participant-es avec le site web du CELV et de leur expliquer comment l'utiliser à des fins spécifiques, par exemple pour trouver des ressources dans différentes langues, pour différents groupes cibles, dans différents contextes éducatifs. Un travail de réflexion et de discussion en binôme sera inclus dans la session.

## **MODULE 8** – La place de la recherche, y compris la recherche-action, dans la formation des enseignant-es (de langues)

- Dans cette session, nous aborderons le statut des résultats de la recherche dans les programmes de formation des enseignant-es ; puis nous discuterons des possibilités pour les formateur-rices d'enseignant-es de rester au courant des résultats de la recherche, de mener leur propre recherche et d'intégrer de manière significative la recherche dans leur enseignement. Les participant-es échangeront et discuteront leurs propres expériences de recherche et de pratiques réflexives dans la formation des enseignant-es (de langues), y compris par le biais de la recherche-action.

## **MODULE 9** – Assurer l'avenir de l'éducation aux langues – que pouvons-nous faire ?

- Les réflexions actuelles sur les approches de l'éducation aux langues soulignent la centralité de concepts tels que l'approche orientée vers l'action et la médiation, ainsi que la flexibilité dans la pratique de la classe, en tant qu'étapes importantes pour favoriser l'agentivité de l'apprenant-e. Comme l'a montré l'enquête sur l'expérience acquise durant la COVID, menée par le Forum pour le réseau professionnel du CELV, les enseignant-es semblent désormais plus réceptif-ves aux pratiques d'enseignement et d'apprentissage intégrées dans des environnements d'apprentissage dynamiques qui renforcent l'engagement des apprenant-es. Dans ce module, les participant-es seront invité-es à partager leurs perceptions des concepts susmentionnés et à réfléchir, de manière collaborative, comment la formation des enseignant-es pourrait évoluer pour aider les enseignant-es à créer de tels environnements d'apprentissage, notamment grâce à l'utilisation d'outils numériques tels que l'IA (intelligence artificielle) et les LLM (grands modèles linguistiques, abrégé : LLM – *Large Language Models*).

